TRIESTE, Martedì 19 Settembre 1944
A. XXII Fond.: 1881 Distruzione: 24 Maggio 1915
Rinascita 20 Novembre 1919 - Nuova Serie N. 7706

IL PICCOLO

Municipio di ... Segreteria Generale TRIEST

Uffici del giornale: Via Silvio Pellico N. 8
TELEFONI: Direzione: 93852 - Redazione: 78-53
Amministrazione: 93851 - Unione Pubblicità: 94044
Ogni numero cent. 30; arretrati cent. 60

ABBONAMENTI (a mezzo posta): al «Piccolo» Italia, Albania, Impero e Colonie per anno L. 75, per semestre L. 38, per trime... 166, L. 81, L. 41; con edizione del lunedì: Italia, Albania, Impero e Colonie: L. 88, L. 45, L. 23.50; Estero: L. 185 L. 94, L. 48. L'abbonamento può cominciare da qualunque giorno, ma deve finire col trimestre solare. Abbonamenti a Trieste: via S. Pellico 4, pt.; da fuori: vaglia postale all'Amministrazione del giornale, via Silvio Pellico 8-II.

INSERZIONI: Prezzi per mm. d'altezza (larghezza una colonna); Commerciali L. 5; Mortuari L. 12 (compartecipazioni al lutto L. 24); Comunicati L. 7; Finanziari, legali L. 9. Nel corpo del giornale: asterischi, cinema, onorificenze, nozze, lauree, ecc., L. 9. Collettivi: vedi ultima pagina. Tasse in più. Pagamenti anticipati. Nessuna responsabilità per pubblicazioni in giorni e posti prefissi. Rivolgersi all'Unione Pubblicità Italiana Soc. An., Trieste, via Silvio Pellico 4, telefono 94044.

Sviluppi della battaglia in Occidente

Forze aerotrasportate in Olanda nella morsa del contrattacco tedesco

Violenti combattimenti si sono accesi nella zona di Neerpelt - Buoni progressi delle truppe germaniche a sud della città di Lunéville - Il presidio di Brest tiene ancora testa agli attacchi nemici - Aspra lotta attorno alla fortezza di Boulogne

Fronte occidentale, 18

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, diramato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni in Occidente:

Sul territorio olandese il nemico ha lanciato ieri a mezzogiorno, dopo aver effettuato forti attacchi aerei, truppe aviotrasportate e paracadutisti dietro il nostro fronte, con epicentro nella zona di Arnhem, Nimega e Eindhoven.

Nel pomeriggio esso è poi passato all'attacco tra Anversa e Maastricht per conseguire il collegamento con le unità lanciate. Soprattutto nella zona di Neerpelt si sono sviluppati violenti combattimenti, nel corso dei quali il nemico ha potuto conseguire lievi guadagni di terreno verso nord. Contro le truppe avio-trasportate nemiche sono stati iniziati contrattacchi concentrici.

Tanto fra Maastricht e Aquisgrana quanto nella zona di Nancy, le nostre truppe continuano ad essere impegnate in una dura lotta difensiva contro grosse forze nemiche.

Negli altri settori del fronte occidentale sono stati sbaragliati numerosi attacchi nemici più deboli.

Il nemico, penetrato in Lunéville, è stato ricacciato. A sud della città un nostro contrattacco compie buoni progressi.

Fra le rovine di Brest, l'eroico presidio, costretto su angusto spazio, tiene ancora adesso testa a gravissimi attacchi del nemico. Anche attorno alla fortezza di Boulogne infuriano gravi combattimenti. Il nemico ha qui potuto conseguire, dopo lunghe ore di attacchi aerei, un'infiltrazione da occidente, che è stata bloccata. Attacchi nemici compiuti contro Dunkerque, sono falliti.

E' stato continuato il fuoco di rappresaglia delle «V. 1» su Londra.

Falliti tutti i tentativi di attacco frontale sulla Mosa-Schelda, il Comando alleato tenta di sorprendere alle spalle il movimento difensivo germanico, facendo atterrare nell'Olanda meridionale forti contingenti aviotrasportati. Le forze di sicurezza tedesche, prontamente intervenute, hanno circoscritto l'azione avversaria costringendo i gruppi nemici ad agire separatamente in punti molto distanti l'uno dall'altro. E' venuta così a mancare la continuità di azione sulla quale faceva assegnamento il Comando alleato.

La situazione in questo settore è rimasta pressochè invariata. In queste ultime 24 ore gli Anglo-americani hanno attaccato sul Canale Mosa-Schelda, presso Neerpelt, in direzione nord e più a sud, nella zona di Limburgo, in direzione di Aquisgrana. Fra questa città e Stolberg il nemico è stato respinto da decisi contrattacchi di forze corazzate.

Il secondo punto nevralgico è costituito dalla Lorena. A sud di Aquisgrana e fra il Belgio e il Lussemburgo orientale l'attività alleata è notevolmente diminuita. In Lorena continuano i combattimenti. Gli Americani che erano penetrati a Lunéville ne sono stati ricacciati. Più a sud ancora i soldati del Reich hanno migliorato le loro posizioni di sbarramento davanti alla Porta Burgundica, respingendo tutti gli attacchi della Settima Armata.

Dopo il fallimento dei tentativi, durati settimane, di sfondare il fronte difensivo germanico alla foce della Schelda e del Canale Alberto e così sboccare in Olanda, ieri gli Anglo-americani hanno iniziato dunque un'operazione che era attesa fin dal 10 settembre e per cui essi avevano radunato potenti forze nella regione fra Anversa e Maastricht. Queste forze sono passate all'attacco ieri muovendo dalla testa di ponte di Neerpel in direzione nord, mentre contemporaneamente potenti contingenti inglesi e nordamericani venivano deposti a sud-est e ad ovest del confine germano-olandese. Malgrado l'impiego di forze corazzate e di fanteria nordamericane superiori e l'azione di grandi formazioni aeree da bombardamento e da battaglia, l'agognato sfondamento è stato frustrato, mentre altre forze germaniche entravano concentricamente in azione contro le unità aviotrasportate inglesi e americane.

La Transocean telegrafa questa sera che gli sbarchi aerei degli alleati sull'Olanda sono una nuova dimostrazione che le forze d'invasione esercitano il loro maggiore sforzo sull'ala sinistra con obiettivo operativo lo sfondamento della zona industriale renana. Essi dimostrano anche che la resistenza tedesca tra Anversa e Aquisgrana si è rafforzata nelle ultime settimane in modo tale che Eisenhower, con le sue sole truppe terrestri, non crede più di poter sfondare, poichè le truppe scese alle spalle delle posizioni tedesche del Canale Alberto e del Canale Mosa-Schelda hanno per obiettivo di aprire la strada verso l'Olanda sud-orientale e verso il basso Reno alle Armate Crerars e Dempsey.

Gli sbarchi principali del nemico sono avvenuti finora nelle zone di Eindhoven, Nimega e Arnhem. Altre forze meno importanti sembra siano sbarcate verso il basso Reno. L'attuale fase della lotta è caratterizzata dagli sforzi nemici per conseguire il più presto possibile il congiungimento delle sue forze aeree con la Prima Armata canadese e la Seconda britannica, sia con l'attacco verso sud a opera delle truppe aviotrasportate che con il contemporaneo movimento verso nord delle Divisioni di Dempsey che procedono dalle loro teste di ponte. Una tale azione è chiaramente osservabile nel settore a nord di Neerpelt, dove forti unità corazzate britanniche attaccano in direzione di Eindhoven. Da parte tedesca si tende ad evitare il raggruppamento delle truppe nemiche aviotrasportate in grandi gruppi di attacco.

Nel Limburgo olandese lo sbarramento tedesco su Geul continua a resistere a tutti gli attacchi americani. Una piccola infiltrazione presso Gulpen è stata eliminata. Nuovi tentativi nemici di penetrare in Aquisgrana sono falliti. Anche le speranze degli Americani di costringere la città a cadere con un movimento accerchiante da est è tramontato, in quanto un contrattacco tedesco ha loro strappato in gran parte il terreno conquistato tra la città e Stolberg. Nel settore fra Stolberg e Venn la marcia del nemico si è rallentata in seguito ad attacchi tedeschi sul fianco.

I numerosi rinforzi che il generale Dodge ha fatto affluire fanno prevedere un aumento della pressione nemica fra Maastricht e l'alto Venn. Ad Eiffel e a occidente di Treviri le puntate nemiche verso Pruen e il basso Quell sono state generalmente respinte sull'Ur e sul Sauer. Nel settore di Diedenhofen-Metz la situazione è immutata. Più fluida essa è invece fra Metz e i Vosgi centrali, dove, ad est di Pont à Mousson e ai due lati di Nancy, l'ala destra della Terza Armata americana mantiene una forte pressione contro il Nied e il Canale Marna-Reno. Il nemico cerca di accerchiare Nancy. Esso è stato ricacciato da Lunéville. Aspri alterni combattimenti sono in corso in questo settore. Sulla linea di sbarramento della Porta Burgundica, che ora va da Epinal al confine svizzero, è da constatare un rallentamento probabilmente momentaneo dell'intensità dell'attacco nemico.

Fra le rovine fumanti di Brest, si è continuato a combattere accanitamente. I Nordamericani hanno tentato di distruggere i nidi germanici di resistenza mediante l'impiego di nebbiogeni e di bombe al fosforo. La base navale è stata sottoposta ad un ininterrotto bombardamento aereo e terrestre. Si sono sviluppati nuovi estesi incendi. La maggior parte dei capisaldi germanici ha resistito agli attacchi nemici.

Londra torna all'oscuramento per la ricomparsa delle "V. 1„

Amsterdam, 18

Radio Londra ha comunicato oggi: «Nella notte su lunedì, subito dopo l'inizio dell'oscurità, i Tedeschi hanno ripreso il fuoco delle bombe volanti sull'Inghilterra meridionale e su Londra. A Londra, dove da ieri sera era stato sospeso l'oscuramento, la polizia ha dovuto intervenire perchè si tornasse ad osservare le vecchie norme. Molti londinesi, non avendo provveduto in merito, hanno dovuto stare completamente all'oscuro».

(Luce - Ungaro)
Verifica ai siluri in una base della X Mas prima della partenza per un'azione di guerra

Nuove ondate di attacchi infrante sul fronte italiano

Nel settore adriatico, dopo 22 giorni di offensiva, l'Ottava Armata britannica non ha conseguito alcun successo decisivo

Fronte italiano, 18

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, diramato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni in Italia:

Sul fronte italiano attacchi nemici nel settore Lucca-Pistoia sono rimasti senza successo.

Con forte appoggio di artiglieria e dell'arma aerea, l'avversario ha attaccato per tutta la giornata con sempre nuove ondate a nord di Firenze e sulla costa adriatica. In combattimenti con alte perdite, tutti i suoi tentativi di sfondamento sono stati sventati.

In Italia il nemico, pur continuando ad attaccare con forze nei settori centrale e orientale del fronte, comincia ad accusare i colpi subiti nei giorni precedenti. Anche il tono dei corrispondenti alleati, notevolmente euforico fino a qualche giorno fa, è improntato ora a più obiettive considerazioni circa l'efficenza della difesa germanica e lo spirito combattivo delle truppe tedesche.

Punto nevralgico dei combattimenti permane la zona adriatica, dove l'Ottava Armata britannica con il grosso di circa dieci Divisioni e con l'appoggio di alcune navi da guerra, tenta ormai da una settimana di aprirsi la strada verso nord. Su questo fronte all'Ottava Armata, che si trova presentemente all'attacco al posto dei mercenari polacchi, dopo 22 giorni di ininterrotti attacchi sostenuti da centinaia di bombardieri e di aerei da caccia, è stato negato qualsiasi successo. I suoi attacchi sono stati respinti in tutti i settori. Il lancio di marmitte fumogene da parte degli aerei britannici, osservato per la prima volta, non ha procurato difficoltà alla difesa germanica. Sulle colline a nord di Coriano e lungo la costa sono stati distrutti 39 carri armati britannici.

Anche nelle ultime 24 ore il nemico ha ripetutamente attaccato, ma è stato contenuto e in qualche punto ricacciato sulle posizioni di partenza. Infruttuosi sono rimasti tutti i tentativi avversari nel settore centrale, a nord e nord-ovest di Firenze, dove un grosso reparto della Quinta Armata americana, sorpreso dal fulmineo attacco di granatieri del Reich, è stato circondato e annientato. E' da notare che negli ultimi giorni il nemico ha buttato qui nella lotta truppe greche, aggiungendole a quelle britanniche, sudafricane, francesi, nordamericane e polacche. L'artiglieria germanica ha battuto fortemente le postazioni, i movimenti e i preparativi nemici a Monte Altuccio. In questi combattimenti è stata anche impiegata l'artiglieria da campagna a lunga gittata.

Ludwig Sertorius, critico militare della Transocean, in merito alla situazione sul fronte italiano, telegrafa con la consueta chiarezza che il nemico ha continuato, sia al centro che nel settore orientale, i suoi grandi attacchi. L'epicentro della lotta è sempre nella zona dell'Adriatico, dove il generale Alexander ha ora radunato da nove a dieci Divisioni, il che per le proporzioni della lotta sul teatro di guerra italiano rappresenta un inusitato concentramento di truppe. Ciò conferma l'intenzione del nemico già rilevata da una settimana, di ottenere qui uno sfondamento per raggiungere la Pianura padana. In duri combattimenti le truppe tedesche hanno ancora una volta fatto fallire il piano nemico. L'avversario è riuscito a porre piede soltanto in un punto della riva settentrionale del Marano, ma non è riuscito a raggiungere il suo obiettivo tattico, la città di Rimini, nonostante l'appoggio della flotta.

Pure privi di successo si sono dimostrati gli sforzi dell'ala sinistra dell'Ottava Armata, tendenti ad infrangere lo sbarramento tedesco nell'Appennino toscano, sbarramento che protegge l'importante passo della Raticosa. Neanche sul Passo della Futa il nemico ha potuto conseguire successi.

Nel settore occidentale il nemico sviluppa ora una attività sempre maggiore, ma gli attacchi americani a nord della depressione di Pistoia e di Lucca non hanno raggiunto in alcun modo l'intensità di quelli in corso da alcune settimane nel settore adriatico.

Un discorso di Pavolini
Il Fascismo è la parola del nuovo secolo

Milano, 18

Il Segretario del Partito, Pavolini, ha tenuto un discorso in cui ha dichiarato tra l'altro che sia la democrazia liberale come il bolscevismo sono sorti nel secolo passato, mentre la Rivoluzione fascista è la parola del nuovo secolo. Pavolini ha affermato, a proposito della situazione attuale, che nessuno deve confondere una temporanea eclissi con il definitivo tramonto.

Stendardi e bandiere dell'Esercito custoditi nel Vittoriale degli Italiani

Quartier generale, 18

Il Ministero delle Forze armate comunica: A cura dello Stato Maggiore dell'Esercito repubblicano e dei vari comandi militari periferici, sono stati ricuperati, dopo l'infausto 8 settembre 1943, numerose bandiere e stendardi già appartenenti ai Corpi e ai Reparti del disciolto Esercito regio. Il Duce ha disposto per la loro custodia al Vittoriale.

I lavori della Commissione per gli illeciti arricchimenti
Un primo elenco di decisioni adottate in tre mesi

Milano, 18

La Commissione speciale per la devoluzione allo Stato dei beni di non giustificata provenienza, composta dal Procuratore generale di Stato dott. Ulisse Pittoni, presidente, dai presidenti di sezione di Corte d'appello dott. Camillo Ginanneschi e dott. Pasquale Astiriti e dai consiglieri di Corte d'appello dott. Alfredo Bessone e dott. Luigi Binetti, commissari, ha emesso dal 3 giugno al 31 agosto 1944-XXII le seguenti pronuncie:

Alessandria: proscioglimento: Mantelli Paolo, Prigione Bartolomeo, Pietrasanta Michele; *Ancona:* proscioglimento: Alessandroni Elio, Baroffio Luigi, Sellani Orfeo; *Apuania:* proscioglimento: Ricci Renato, Ditta Figaia e Dell'Amico; *Ascoli Piceno:* proscioglimento: Peroni Giovanni, Pompei Ivo.

Belluno: proscioglimento: Gelatti, Magnaghi Achille, Vaccari Marcello; *Bergamo:* proscioglimento: De Bonis Luigi, De Agostinis Gino, Pesenti Carillo Pigna, Caranazzi Giov. Battista, Carnazzi Cesare, Scanzi Vincenzo, Suardo Ernesto, Deleidi Vittorio, Lodetti Alfredo, Bianchi Giulio, Bonetti Santo, Ubiali Enrico; *Bologna:* proscioglimento: Gazzoni Arturo, Lenzini Luigi, Monti Armando e Celso, Buini Aldo, Sacchetti Aldo ed altri, Bassi Paolo e Luigi, Zanelli Felice, Medici Manlio; pronunzia di devoluzione allo Stato: Grandi Dino e Brizzi Antonietta in Grandi per lire 90 milioni (calcolati al valore attuale); *Bolzano:* proscioglimento: Miori Luciano; *Brescia:* proscioglimento: Negretti Mario, Draghetti Pietro, Garioni Alfredo, Cinini Ernesto, Beccalossi Carlo, Cavallini Primo.

Como: proscioglimento: Grada Carlo, Taravini Alessandro, Moro Aurelio, Taroni Aurora, Berera Giovanni; *Cremona:* proscioglimento: Farinacci Roberto, Milanesi Mario, Carotti Giuseppe, Gambazzi Francesco, Fasoli Luigi, Barduzzi Leopoldo, Tortini Franco, Grassi ed altri, Gerevini Mario, Carminati Aldo, Antonioli Maria; *Cuneo:* proscioglimento: Collida Antonio, Tessada Giorgio, Ambrogio Bernardo, Morello Aristotile, Berardengo Mario, Bruno Giuseppe, Vaccari Pietro, Viglino Armando, Fenoglio Antonio, Oresti Oreste, Cerutti Corrado, Castellino Giovanni, Carasso Vincenzo, Mogaveno Giovanni, Camerano Diego, Dardanelli Mario.

Ferrara: proscioglimento: Abbove Alessandro, Spettoli Antonio, Rota Remo, Mantovani Sarro, Levizzani Gaetano, Ferroni Gaetano, Minguzzi Antonio, Vannini Mario, Mantovani Vittorio, Guzzinati Aroldo, Ghirardelli Renato, Barbieri Vittorio, Simani Arrigo, Pedralli Umberto, Sangiorgi Giulio, Boccafoglio Marcello, Calzolari Luigi, Soc. Lisipiva Gianni, Mantovani Gino, Melloni Francesco, Pelloni Francesco, Boari Ciro, Piro Luigi, Cesari Mario, Malservizi Augusto, Cavalieri Gigetto, Feroci Giorgio, Capurso. *Firenze:* proscioglimento: Gomez Homen, Tarchi Francesco, Niccolini Aurelio, Mezzetani Serafino, Tarchi Angelo, Carradoni Corrado, Modugno; *Forlì:* proscioglimento: Tesei Giovanni, Tellerini Gino, Cuci Angelo, Portolani Domenico, Stanzani, Teodorani Fagio.

Genova: proscioglimento: Boris Emilio, Agazzi Augusto, Nasi Andrea, Canone Valfrè ed Aldo, Leale Ettore, Segaglia Oscar, Cambi Lorenzo, Moio Vincenzo, Trombetta Marino, Sillato Salvatore ed altri.

Trieste: proscioglimento: Musizza Guido, Sangalli Giovanni, Alberti Bruno, Coceani Bruno e congiunti, Farnesi Mario, Forti Mario ed altri, Braida Vittorio ed altri, Piva Pietro ed altri, Scala Carlo ed altri, Diem Lodovico ed altri, Marinelli Pietro ed altri, Giardini Gaetano, Grioni Giacomo, Cozzo Francesco ed altri, De Angeli Pietro ed altri, Acquafresca ed altri, Isler Rodolfo ed altri, Alessi Rino ed altri.

Nella Finlandia settentrionale
Una precisazione tedesca sul ripiegamento delle truppe e l'aiuto prestato alle popolazioni

Berlino, 18

Il Comando delle truppe germaniche dislocate nella Finlandia settentrionale rende noto che i bolscevichi seguono dappresso i movimenti di ripiegamento delle truppe da montagna germaniche. Di conseguenza villaggi e agglomerati finlandesi vengono a trovarsi nella zona di combattimento. Il Comando germanico ha fatto di tutto per preservare la popolazione finlandese dagli orrori della guerra aiutando l'evacuazione delle popolazioni dei territori colpiti. Dappertutto dove è stato possibile, colonne di automezzi germanici sono stati messi a disposizione degli abitanti per porre in salvo i loro beni. Ufficiali di collegamento finlandesi hanno potuto rendersi conto dello efficace aiuto dato dalle truppe germaniche e non hanno mancato di esprimere la loro ammirazione.

Di fronte a questi fatti è riprovevole che siano state diffuse notizie secondo cui interi villaggi sarebbero stati incendiati nei settori in cui le truppe germaniche compiono il loro ripiegamento. La messa a punto del Comando germanico, che è stata trasmessa alle autorità finlandesi, è chiara e senza equivoci.

E' completamente assurdo ammettere che i soldati germanici che hanno protetto con il loro corpo per ben tre anni il suolo finlandese, ed hanno dato un alto tributo di sangue, possano distruggere tutto ciò per cui essi hanno combattuto. [illegible]o dopo il 2 settembre non è mai cessata di esistere in Lapponia una leale e cordiale collaborazione fra truppe finlandesi e le truppe germaniche. Dappertutto dove si trovi ancora in Finlandia il soldato germanico, la vita ed i beni di quegli abitanti sono protetti e sicuri. Tuttavia tutto ciò che può essere di utilità per i bolscevichi, nella loro lotta contro le truppe da montagna germaniche, deve essere distrutto. Dove queste distruzioni sono state effettuate, esse non erano dirette contro il popolo finlandese ma bensì contro il bolscevismo.

Nessuna azione tedesca contro isole della Finlandia

Stoccolma, 18

La notizia diramata da fonte inglese sul preteso bombardamento della principale isola del gruppo delle Aaland da parte di una nave da guerra germanica, viene smentita categoricamente dal Comando della difesa costiera finlandese. La inchiesta, subito eseguita, ha appurato che la notizia è priva di ogni fondamento.

In Lettonia e in Estonia si combatte accanitamente
Sosta dell'offensiva nel settore di Varsavia

Fronte orientale, 18

Il Comunicato del Comando supremo delle Forze armate tedesche, diramato dal Quartier generale del Führer, reca sulle operazioni all'Est:

Sulla frontiera serbo-bulgara si sono svolti diversi scontri locali, nel corso dei quali sono stati distrutti 10 carri armati bulgari.

Nella parte meridionale della Transilvania sono falliti anche ieri attacchi nemici appoggiati da carri armati.

Anche presso Krosno sono stati respinti nuovi violenti attacchi dei bolscevichi e sono state bloccate in contrattacco punte d'infiltrazione.

In Lettonia e in Estonia si combatte con estrema violenza. L'offensiva dei bolscevichi, che si è estesa anche alla zona di Dorpat, è stata bloccata in duri combattimenti. Reparti di velivoli da battaglia hanno appoggiato con successo i nostri combattimenti difensivi nella zona del Baltico.

Durante la notte velivoli da combattimento e da battaglia notturni hanno attaccato con buon effetto concentramenti di truppe sovietiche. In duelli aerei e dall'artiglieria contraerea sono stati abbattuti nella giornata di ieri 75 apparecchi sovietici.

Sul Lago Peipus pontoni d'artiglieria della Marina hanno affondato una cannoniera sovietica e ne hanno danneggiata una altra.

Bombardieri nordamericani hanno diretto ieri attacchi terroristici contro Budapest. Di notte velivoli nemici hanno lanciato bombe su Brema, nella zona di Dortmund e su Debrecen (Ungheria).

A complemento dell'odierno Bollettino si comunica: «Nei duri combattimenti difensivi nella regione di Modohn, la 126.a Divisione di fanteria reno-vestfalica al comando del magg. gen. Fischer si è distinta per la sua fermezza esemplare e per la sua bravura».

A sud-ovest di Mitau formazioni di carri armati germanici hanno infranto le posizioni sovietiche scaglionate in profondità e sono avanzate di 10 chilometri dopo aver rastrellato campi di mine. La fanteria bolscevica è stata dispersa in piccoli gruppi, la maggior parte dei quali è stata annientata o fatta prigioniera.

Nel settore d'infiltrazione a nord di Bauske, i bolscevichi hanno concentrato importanti formazioni corazzate per spingersi verso il nord in direzione della Düna. Attacchi ai fianchi, effettuati dalle riserve germaniche, hanno contenuto le forze avversarie fino a che il fronte germanico venne solidamente ristabilito.

Mentre venivano respinti gli ostinati attacchi dei bolscevichi a occidente di Modohn, un'infiltrazione di maggiore importanza a nord di Valk poteva venir bloccata dopo accaniti combattimenti nelle foreste. Duri combattimenti sono in corso a sud del Lago di Virtz, dove i bolscevichi hanno ottenuto minimi guadagni di terreno. Presso Dorpat i bolscevichi hanno attaccato ieri su vasta scala dopo incessanti attacchi di parecchie centinaia di aerei. A nord-ovest della città essi sono stati arrestati dal fuoco di sbarramento germanico. Per contro essi hanno potuto attraversare l'Embach a oriente della città e conseguire profonde infiltrazioni nelle posizioni tenute dalle unità estoni. Accaniti combattimenti, ai quali hanno partecipato le riserve germaniche, si sono prolungati fino a notte inoltrata.

Aerei da combattimento e da battaglia germanici hanno attaccato efficacemente presso Modohn e Valk concentramenti e colonne di rifornimento sovietiche. Treni da trasporto sono stati incendiati nella stazione di Pleskau.

Nel settore di Varsavia i bolscevichi non hanno continuato la loro grande offensiva dalle posizioni sulle quali erano stati arrestati qualche giorno fa; essi intanto fanno affluire nuovi rinforzi onde completare le loro indebolite Divisioni. L'artiglieria germanica tiene i concentramenti nemici sotto il fuoco di disturbo dei cannoni pesanti. Fra le rovine del sobborgo di Praga i Sovietici non dànno segni di particolare attività.

Ai piedi dei Carpazi tutti gli attacchi sovietici sono stati infranti nonostante l'appoggio di grosse formazioni di arei da battaglia. Una loro breccia sul fiume San è stata bloccata. Granatieri corazzati germanici hanno sfondato le linee bolsceviche a sud-ovest di Dukla e hanno preso d'assalto un'importante altura. In qualche villaggio in preda alle fiamme i bolscevichi sono stati battuti nel corso di combattimenti ravvicinati. Nelle foreste i Germanici hanno accerchiato ed annientato un'importante formazione sovietica.

Nel bacino della Transilvania le formazioni bolsceviche e romene hanno ripreso i loro attacchi in direzione nord, dopo aver ottenuto nuovi rinforzi. A sud-ovest di Thorenburg potenti forze sono riuscite a penetrare nelle linee ungheresi; ma qualche ora più tardi la loro avanzata è stata arrestata. Entro le ore serali di ieri alcune colline sono state riconquistate dalle truppe germaniche e dai reparti della Honved. A sud-est di Thorenburg e sulla riva settentrionale del Maros gli attacchi bolscevichi si sono infranti prima di aver raggiunto la principale linea germanica. Nella zona degli Szekler e nei Carpazi orientali non si sono avute che operazioni di ricognizione.

Le accoglienze di Bucarest alle colonne bolsceviche
Il "Times„ nega le notizie sovietiche

Stoccolma, 18

Contrariamente alle asserzioni della stampa sovietica che all'entrata a Bucarest le truppe sovietiche sarebbero state salutate con entusiasmo dalla folla e che si sarebbero pure offerti dei fiori ai soldati, il *Times* riferisce quanto segue: «Queste osservazioni non sono confermate dal corrispondente dell'*Associated Press*, Joseph Morton, che era presente all'entrata dei rossi, pieni di polvere e di sudore, a Bucarest. Egli aggiunge che i Romeni che assistevano all'entrata si sono astenuti da qualsiasi saluto. La maggior parte è rimasta silenziosa, osservando le colonne rosse che passavano. Tra tutti gli abitanti di Bucarest si poteva constatare timore e paura per il contatto con le truppe sovietiche».

Una notizia della «Reuter» smentita dal Comando tedesco

Berlino, 18

Il Comando supremo delle Forze armate germaniche smentisce la notizia diffusa dalla *Reuter* secondo la quale i Tedeschi avrebbero gettato su Varsavia viveri avvelenati. A questo riguardo, il *DNB* apprende che lo scopo a cui mira quella notizia è perfettamente chiaro.

Un appello ai Bulgari del ministro colonnello Rogosarov

Berlino, 18

La stampa germanica mette in grande rilievo la notizia dell'occupazione di Sofia da parte delle truppe sovietiche e sottolinea il fatto eloquente che tutte le personalità politiche bulgare che hanno preparato ed effettuato il tradimento della Bulgaria ed il passaggio al nemico sono state arrestate dalle autorità sovietiche.

Il ministro del Lavoro del Governo nazionale bulgaro, colonnello Rogosarov, ha rivolto un appello al popolo bulgaro nel quale egli invita tutta la Nazione a non perdere il coraggio e a formare un unico fronte con i combattenti per cancellare l'onta nella quale una cricca di traditori ha precipitato la Bulgaria. La storia millenaria del popolo bulgaro non ha conosciuto finora il tradimento. Tutto il popolo lavoratore è minacciato da questo tradimento della più orribile schiavitù. Nessuno — continua l'appello — deve lasciarsi ingannare da false promesse. Per la Bulgaria è venuta l'ora della prova più grave e l'avvenire dimostrerà di quanto è capace il patriota bulgaro. Il colonnello Rogosarov ha inoltre affermato che la potenza militare ed economica della Germania è tuttora intatta. Le riserve del Reich sono potentissime. La forza morale e spirituale del popolo tedesco rimarrà unica nella storia del mondo. Egli ha concluso il suo appello invitando tutti i Bulgari a dare il loro contributo a fianco del grande Reich tedesco nella lotta contro il comune nemico.

In Bulgaria continuano intanto gli arresti in massa di personalità da parte delle autorità bolsceviche. Tra gli arrestati si trovano l'ex ministro dei Trasporti, Vasilef, e l'ex ministro degli Esteri, Schischmanof. E' stato arrestato anche l'ex reggente Filof, che si era rifugiato presso una legazione straniera.

Il ministro degli Esteri slovacco visita le regioni orientali

Bratislava, 18

Il ministro degli Esteri si è recato in aereo nelle regioni orientali del Paese per esaminare personalmente la situazione. Dovunque il popolo ha avuto l'occasione di manifestare la propria fedeltà al Presidente dott. Tiso e allo Stato slovacco. Particolarmente significative sono state le manifestazioni della popolazione nelle zone di confine.

Churchill ha lasciato Quebec

Stoccolma, 18

La *Reuter* annuncia che Churchill ha lasciato Quebec. Non è stato nulla comunicato sulla sua mèta.

Le operazioni nel Pacifico
Dure perdite inflitte alle forze americane

Tokio, 18

Sui duri combattimenti sulle isole Palau e Molucche si apprendono nuovi particolari. Sotto il fuoco dell'artiglieria navale e il bombardamento aereo il nemico sta portando rinforzi per aprirsi la via attraverso gli avamposti dell'Arcipelago filippino. Particolarmente violenti sono i combattimenti su Pililiu, nel gruppo delle Palau, dove i Giapponesi trattengono il nemico sulla punta meridionale dell'isola e intraprendono continuamente vittoriosi contrattacchi. Il nemico ha perduto più di 150 carri armati e 26 velivoli. Un cacciatorpediniere, un incrociatore, un sommergibile, un dragamine e una nave di tipo sconosciuto sono stati affondati. Inoltre sono stati distrutti 61 mezzi da sbarco.

L'isola adiacente di Angaur, alla distanza di 11 chilometri, è pure esposta al fuoco dell'artiglieria navale nemica. Mancano però particolari sui combattimenti di terra. Secondo le prime notizie il nemico ha subito perdite alte.

Sull'isola di Morotai, nelle Molucche, gli Americani sbarcati hanno potuto consolidare una testa di ponte nella cima meridionale. Essi tentano di espandersi per poter costruire un aeroporto e far affluire dall'aria i rifornimenti.

Secondo una nota da Ciung King, truppe giapponesi si trovano a 50 chilometri davanti della Capitale di Kwangsin, nel Kweilin, che è ugualmente importante come punto d'appoggio per l'arma aerea statunitense quanto come nodo di transito per la Cina di Ciung King.

La Russia chiederebbe la smilitarizzazione dei Dardanelli

Stoccolma, 18

Negli ambienti politici di Londra si ritiene che l'Urss intenda chiedere prossimamente al Governo turco la smilitarizzazione dei Dardanelli e l'apertura di quegli Stretti al traffico bellico degli alleati, secondo una notizia diramata dall'*Associated Press* e ripresa dallo *Svenska Dagbladet*.

La Svizzera resta neutrale

Berna, 18

In risposta alla pressione politica sovietica sulla Svizzera espressa in un articolo della *Pravda*, si dichiara in Svizzera che quello che si racconta a Mosca non corrisponde alla realtà. Anche in questa fase della guerra, la Svizzera manterrà — secondo quanto apprende il *DNB* — l'atteggiamento neutrale.

Bombe sganciate su Chioggia
Mitragliamenti in provincia di Padova

Venezia, 18

Una formazione di aerei anglo-americani ha sorvolato stamane Chioggia sganciando sull'abitato numerose bombe. In parecchi punti si segnalano distruzioni. Una casa popolare è completamente crollata, mentre gravi danni ha sofferto il convento delle Canossiane. Anche alcune barche da pesca sono state centrate e affondate da bombe.

Aerei nemici hanno mitragliato zone rurali della provincia di Venezia. A San Stino di Livenza si sono avuti morti e feriti.

Padova, 18

Aerei nemici hanno sganciato bombe nella zona di Battaglia Terme, colpendo una casa di abitazione. Tre ragazzi che erano riparati in un fosso antimitraglia sono rimasti uccisi per soffocamento a causa del terriccio caduto loro addosso. Una diecina di altri bambini che erano riparati in un fossato vicino sono rimasti feriti.

Replica a una smentita inglese sul bombardamento del campo di Buchenwald

Berlino, 18

Radio Daventry dirama un comunicato del ministro dell'Aria britannico, in cui si smentisce che aerei anglo-americani abbiano bombardato il campo di concentramento di Buchenwald presso Weimar. Da parte germanica si fa invece constatare che in occasione del bombardamento effettuato il 24 agosto, formazioni anglo-americane hanno lanciato circa mille bombe sul campo di Buchenwald, provocando uno spaventoso bagno di sangue fra quegli internati.

CRONACA DELLA CITTÀ

La denuncia dei pozzi d'acqua esistenti in città e nel suburbio

Il Prefetto della Provincia di Trieste, ritenuta la necessità e l'urgenza di conoscere tutte le risorse idriche esistenti nella città di Trieste e suo suburbio, che potrebbero venire sfruttate in caso di mancato funzionamento della rete idrica; visto l'art. 19 del Testo Unico della Legge comunale e provinciale, approvato con R. D. 3 marzo 1934, n. 383; ordina:

E' fatto obbligo a tutti i proprietari o usufruttuari di pozzi di acqua ubicati nella città o nel suburbio di Trieste, anche se non utilizzati, di denunciarne l'esistenza per iscritto al proprio settore del V gili Urbani entro il giorno 23 corr. La denuncia dovrà contenere l'indicazione del nome e cognome e l'indirizzo del denunciante, il diametro, la profondità del pozzo misurata dal livello del terreno e l'altezza dell'acqua raggiunta dal fondo.

Per i sinistrati

Diamo un altro elenco delle oblazioni pervenute al Prefetto ed al Podestà a favore dei sinistrati:

Dalla Segreteria del capo della polizia: La Greca Raffaele, lire 2.500; Antoniani Edoardo, 2.520; Bruseschi Marco, 2.500; Apollonio Eugenio, 4.000; Carlucci Ruggero, 2.249.85; Salvini, 1.000; avv. Fortunato, 500; ten. Beltrame: 500; dott. Pavone, 500; dott. Susca, 500. Totale lire 16.759.85. Importo complessivo raggiunto, lire 6.791.106.25.

Rudesch lire 50 pro Ist. dei Poveri; da Adoaldo ed Irma Robba lire 100 pro Ist. dei Poveri; dal rag. Faccacreta lire 50 pro E. C. A. (sinistrati); da L'dia e Vittorio Riccobon lire 100 pro Società Amici dell'Infanzia; dal prof. dott. Giuseppe Messineo lire 50 pro Ist. dei Poveri; dal Pastificio Triestino S. A. lire 500 pro III Ordine Francescano.

La seconda edizione di «...al Salice». La Casa editrice triestina C. U. Trani mette in vendita, in questi giorni, la seconda edizione del volumetto di liriche «...al Salice» del poeta ventenne Enzo Vizzini, accolto con tanto favore e simpatia dalla critica e dal pubblico. Del Vizzini è in corso di stampa la raccolta delle sue nuove liriche che avrà per titolo «Iridescenze».

Protezione antiaerea
OSCURAMENTO
da le 20.30 al'e 5.30

Messa a S. Giusto in suffragio delle vittime dell'ultimo bombardamento

Domani, mercoledì, alle 7.30, nella Cattedrale di S. Giusto, sarà celebrata una solenne Messa funebre in suffragio delle vittime del bombardamento del 10 settembre. Le famiglie in lutto sono invitate a parteciparvi.

Tiri di artiglieria

Il 9.o Comando Artiglieria Italiano di collegamento comunica che in data 20 e 21 corrente mese le batterie effettueranno dei tiri di esercitazione come segue:

1) — il 20 settembre 1944 dalle ore 14 alle 17, tiri a mare davanti il fanale di Barcola, ad una distanza minima dalla costa di metri 500.

2) — il 20 settembre 1944 dalle ore 14 alle 17, tiri anti-sbarco nella zona di S. Croce di Trieste davanti al Monte Baliza (coordinate 1 grado, 13' - 45 gradi, 44'), ad una distanza minima dalla costa di metri 100.

3) — il 21 settembre 1944 dalle ore 14 alle 17, tiri a mare davanti alla Stazione Marittima di S. Andrea, ad una distanza minima dalla nostra costa di metri 700 (coordinate 1 grado, 16' - 45 gradi, 38').

4) — il 21 settembre 1944 dalle ore 14 alle 17, tiri a mare nella Valle di Zaule davanti alle Saline Vecchie, ad una distanza minima dalla costa di metri 100.

COMUNE DI TRIESTE

17-18 settembre 1944

NATI	7
MORTI	24
MATRIMONI	2

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE

MORTI (17 e 18 settembre): Kovacic ved. Lenardon Giuseppina, a. 67; Fisulic ved. Rossi Maria, a. 86; Iuss Giuseppe, a. 33; Valenti in Simoni Palmira, a. 51; Zanolla Giacomina in Boscarolli, a. 87; Stefi Vitantonio, a. 32; Brandolin Rosario, a. 52; Bonifacio Bruno, a. 37; Massapust ved. Sincovich Olga, a. 68; Riosa Ettore, a. 49; Del Fabbro Silvana, a. 25; Colussi Edoardo, a. 85; Maurich ved. Ciuffarin Margherita, a. 67; Viola Giuseppe, a. 47; Padovan Guido, a. 40; Vatta in Steffè Antonia, a. 30; Graziani Giuseppe, a. 57; Ceppa Giuliana, a. 22; Sorini Guido, a. 35; Serrani Adalgisa, a. 20; Mauro Livio, m. 5; De Carli in Manzoni contessa Maria Ida, a. 75; Buchbinder ved. Kolar Rosa, a. 81; Kanauz Ernesto, a. 50.

MATRIMONI TRASCRITTI: Frandoli Giuliano, impiegato, con Crosilla Esperia, casalinga; Baldinelli Ettore, cameriere, con Filipcic Maria, internista trattoria.

ASTERISCHI

Nozze

Domenica scorsa, nella chiesa di S. Giacomo si sono uniti in matrimonio la gentile signorina Gemma Contrino e il signor Guido Pierazzi. Testimoni: per la sposa il sig. Gastone Dollinar, per lo sposo il sig. Rodolfo Falzari. Vivissimi rallegramenti e auguri.

Per le mense aziendali

La direzione dei Servizi dell'alimentazione comunica:

Tutte le mense aziendali della Provincia escluso il capoluogo che non avessero ritirato il quantitativo di carne spettante per la III settimana di settembre, sono invitate a presentarsi alla Sepral entro giovedì 21 corrente per la sostituzione del buono della carne con quello del formaggio.

Formaggio da tavola per le mense aziendali

Entro oggi, tutte le mense aziendali devono ritirare all'Ufficio annonario comunale — Servizio controllo cedole — i buoni di prelevamento del formaggio da tavola. All'atto del ritiro dei buoni stessi dovranno essere restituiti all'Ufficio suddetto i buoni di prelevamento della carne relativi alla 3.a settimana del mese in corso.

L'Ufficio municipale sarà a tale scopo aperto dalle 8 alle 12.

Distribuzione dei buoni per il petrolio

L'Ufficio provinciale di distribuzione, Reparto combustibili (via Genova angolo via Cassa di Risparmio), comunica agli interessati alla vendita del petrolio che per questo mese, dato il minimo contingente assegnato, i buoni saranno dati unicamente alle rivendite di carbone appartenenti al secondo gruppo ed agli alimentaristi della periferia. Il ritiro dei relativi buoni deve avvenire entro giovedì 21 corrente presso l'Ufficio di via Genova 9.

Tutte le drogherie già in possesso di petrolio o che sono detentrici di giacenze dei mesi scorsi, provvederanno alla loro distribuzione agli aventi diritto, detentori delle speciali tessere.

La razione per il corrente mese è fissata in due decilitri verso ritiro del cedolino di settembre.

Mostra di lavori femminili

Presso la Scuola di economia domestica di via Canalpiccolo 1, è aperta ancora oggi e domani la mostra dei lavori femminili, organizzata per la «Settimana della donna italiana». Sono invitate a visitarla, dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18, tutte le fasciste.

La morte di un funzionario delle Poste e Telegrafi

Soggiacendo a un male che lo aveva recentemente costretto a letto, è scomparso l'altro giorno il sig. Romano Brandolin, ufficiale di I classe delle Poste e Telegrafi. Giovane ancora, si era dovuto assentare qualche mese fa dal lavoro, cui aveva dedicato tutta la sua intelligente attività, per motivi di salute. Aveva creduto di potersi rimettere e di riprendere il suo posto un paio di settimane più tardi, ma il male si acuì e lo trasse in pochi giorni alla tomba. Rosario Brandolin, nato a Trieste 52 anni or sono, era noto negli ambienti postelegrafonici di varie città italiane, ove fu alcune volte in missione, per la dirittura, l'onestà e la nobile generosità del suo cuore. La sua operosità, svolta senza soste per oltre trent'anni, fu largamente apprezzata dovunque ed ovunque ottenne incoraggiamenti, consensi e plausi. La sua onestà fu esemplare e gli valse la amicizia più devota di tutti coloro che ebbero occasione di avvicinarlo. Il suo più vivo rammarico fu per la vita che lo abbandonava prima di poter rivedere il caro volto di un suo figliolo — Bruno — già ufficiale combattente in Africa ed ora prigioniero in America. La sua dipartita lascia un grande vuoto, non certamente colmabile, nella famiglia postelegrafonica triestina. Alla moglie, al figlio Giuseppe e ai congiunti tutti inviamo da queste colonne i sensi del nostro profondo cordoglio.

ELARGIZIONI VARIE

Ci pervennero:

Per onorare la memoria di Donna Ida contessa Manzoni, da Ferruccio e Alba di Lenardo lire 200 pro E. C. A., da Ramoth Guglielmo lire 50 pro Ist. Rittmeyer e lire 50 pro Orf. S. Giuseppe; rag. Scaduti Attilio lire 50 pro Ist. Rittmeyer e lire 50 pro Orf. San Giuseppe; da Mirandola Virgilio lire 50 pro Orf. S. Giuseppe; da Perissini Tullio lire 50 pro Ist. Rittmeyer; dalle impiegate della Ditta Fratelli di Lenardo lire 50 pro Ist. Rittmeyer; da Giorgio Trevisini lire 100 pro Orf. S. Giuseppe e lire 100 pro Istituto Sacro Cuore di Gesù; dalla Soc. a. r. l. Bischoff lire 250, dal personale della Soc. a. r. l. Ant. Bischoff lire 100, dott. Valdemaro Slavich lire 100, rag. Guido Cullino lire 100, Riccardo B'nco lire 100 pro E. C. A. (sinistrati); da Olga e Giovanni Panjek lire 200 pro Ist. dei Poveri; da Antonietta Villa lire 50 pro Ist. Rittmeyer; da Mina ed Ernesto Celar lire 100 pro Ist. dei Poveri; dalla fam. dott. de Francesco Enzo lire 50 pro C. R. I.; da Nori

Per il servizio del lavoro

I giovanissimi, salutati dai congiunti, partono per il servizio del lavoro al canto dell'«Inno a S. Giusto»

L'inizio della distribuzione dei buoni per l'acquisto del vestiario

Alcune norme per i consumatori

Si avvertono le ditte del Comune di Trieste, depositarie di articoli di abbigliamento e vestiario forniti dai Consorzi grossisti, che l'Ufficio annonario comunale ha iniziato la distribuzione, ai consumatori che ne hanno diritto, dei nuovi buoni di acquisto vestiario, secondo il modello stabilito dal Consiglio provinciale dell'economia. Si avverte che i buoni stessi possono essere utilizzati in qualsiasi negozio di vendita del Comune di Trieste.

I buoni emessi dal Comune di Trieste devono recare il timbro a secco del Comune; per quanto riguarda le altre caratteristiche dei buoni stessi, le ditte sono invitate a prenderne visione presso il Servizio vestiario sito in Piazza Vecchia n. 1.

Si avverte, inoltre, che eventuali buoni di acquisto vestiario rilasciati da Comuni diversi, sia della Provincia di Trieste, sia di altre Provincie del Litorale Adriatico, possono essere soddisfatti soltanto previa convalida apposta sui buoni da parte dell'Ufficio annonario comunale di Trieste.

Quanto prima saranno stabiliti i termini entro i quali i negozianti del Comune di Trieste verseranno all'Ufficio annonario comunale tutti i buoni vestiario finora soddisfatti (buoni speciali emessi a favore dei sinistrati), per cui è opportuno che sia provveduto al ritiro presso l'Ufficio comunale delle distinte di versamento e delle buste di versamento predisposte a tale scopo.

Scolaretta investita e atterrata da una vettura tranviaria

Nel pomeriggio di ieri, la scolara Ada Dapas, di 9 anni, abitante in via Navali 56, è stata investita, sotto la Galleria S. Vito, da una vettura tranviaria della linea 2. Conseguenze: sospetta frattura del bacino e ferite alla regione sottorbitaria sinistra ed escoriazioni all'anca destra che la faranno stare per qualche tempo degente all'ospedale.

Un negozio di manifatture visitato dai ladri

Alle 3.20 del 12 corrente, una guardia giurata appartenente al servizio di vigilanza dell'Associazione nazionale combattenti, si trovava nel suo normale giro d'ispezione quando, giunta in via Madonnina e precisamente all'altezza del numero 15, constatava che la saracinesca del negozio di manifatture di cui è proprietario il sig. Gennaro Mazza, abitante in via San Servolo 1, era sollevata dal suolo e presentava traccie di effrazione e di scasso. Infatti la sbarra di ferro della saracinesca era stata strappata e giaceva a poca distanza, vicino ad un altro pezzo di ferro. Provveduto al piantonamento, più tardi, a mezzo di un'altra guardia veniva avvertito dell'accaduto il proprietario del negozio il quale, portatosi sul posto, si rendeva conto d'aver patito un furto per un danno ammontante ad oltre 70 mila lire, coperte d'assicurazione. Dagli inventari, risultano mancanti: 300 metri di stoffa da donna color nero e verdolino, 4 mutande di lana da uomo, 4 matasse di lana, 18 giacchettini di lana, circa 100 paia di calze da uomo e da donna, 12 pigiama, 12 coperte uso cammello, nonchè altra merce minuta. Del fatto sono stati informati gli organi di polizia del Commissariato del quarto Distretto. Le indagini per l'arresto dei colpevoli e per l'eventuale ricupero della refurtiva continuano.

Bambina investita da un maldestro ciclista

Giorni fa, la bambina Silvia Ferletti, di 5 anni, abitante in S. M. M. Inf. 378, investita nei pressi di casa da un maldestro ciclista, cadeva a terra riportando una ferita contusa alla regione sopracciliare destra. Presentatasi ieri mattina al posto di pronto soccorso della Croce Rossa di piazza Vittorio Veneto, la Ferletti ha ricevuto, da parte del sanitario di turno, le necessarie medicazioni del caso.

Lo zoccolo... e i futili motivi

Ieri mattina, il quarantanovenne Ernesto Renda, abitante in Salita di Gretta 35, aggredito per futili motivi da tale Angela Leone, che lo colpiva ripetutamente con uno zoccolo, riportava delle contusioni al capo ed al braccio destro. Il Renda, nella stessa mattinata, è stato medicato dal personale della Croce Rossa.

L'infortunio del commesso. Giorni fa, in un negozio di via Commerciale, il commesso Bruno Dollia, di 16 anni, abitante in Guardiella Farneto 375, stava sollevando un sacco quando, perduto l'equilibrio, andava a sbattere contro un lastrone ferendosi alla spalla ed al gomito destro. E' stato medicato dal personale della Croce Rossa del posto di pronto soccorso di piazza Vittorio Veneto.

SPETTACOLI D'OGGI

NAZIONALE. 16: «Giorno di nozze», con R. Villa, A. Gandusio. Ult. 20.
EXCELSIOR. 15.45: «Colpi di timone», con Gilberto Govi, D. Sassoli. Ult. 20.
SUPERCINEMA. 15.30: «Il mistero dei due volti», con O. Höhn e G. Diessl. Giallo.
FILODRAMMATICO. 15.15: «Voglio essere amata», M. Rökk, V. Staal, e Comp. Cecchelin in «Trieste in veste di guera», 13 quadri d'attualità. Ult. 19.40.
FENICE. 15: «La casa del peccato»; sulla scena: «Chissà se piacerà?», bizzarria in 8 quadri di assoluta novità. Ult. 19.30.
ITALIA. 15: «Il barone di Münchhausen», capolavoro a colori. Ultime repliche.
IMPERO. 16: «Sogno bianco». Ultimi giorni.
VIALE. 15.30: «Le due sorelle», con G. Uhlen e G. Alexander; film delizioso.
MASSIMO. 15.30: «Avventura di lusso», delizioso, Leny Marenbach, F. Marian.
ODEON. 15.30: «I due Foscari», con Elli Parvo e Rossano Brazzi.
SAVONA. 15: «Sempre più difficile», con Germana Paolieri e Nerio Bernardi.
MARCONI. 15: «Anime in tumulto», Gina Falckenberg, Sergio Tofano, passionale.
AZZURRO. 15.30: «Miliardi che follia!», Giuseppe Lugo, Maria Landi.
RADIO. 15: «Gli ultimi della strada», con Oretta Fiume e Roberto Villa.
VITTORIA. 16: Ultimo giorno «La signorina» dal romanzo di Gerolamo Rovetta.
CENTRALE. 15.30: «Il campione», con Enzo Fiermonte e Vera Bergman.
ADUA. 15.30: «Lo vedi come sei?!», comicissimo, con Macario.
VENEZIA. 15: «La zia smemorata», Alanova, Osvaldo Valenti.
CARDUCCI. 15.30: «Le due tigri», M. Girotti, avventure di Salgari.
ROMA (Servola). 16.30: «Perdizione», con A. Rimoldi e D. Sassoli. Stupendo.
BELVEDERE. 15.30: «Tentazione», Zita Szeleczky, O. Toso, F. Kiss, capolavoro.

TEATRI E CONCERTI

Il concerto sinfonico al Verdi con la pianista Laura Ferian oggi alle 18.30

Con la direzione del maestro Luigi Toffolo che ritorna, graditissimo, sul podio del Verdi, si darà stasera alle 18.30, l'annunciato concerto sinfonico atteso con vivissimo interesse per la nobiltà e novità del programma. L'inclusione della *Sinfonia N. 3* di Brahms è certo cosa di fortissima attrattiva sia perchè quest'opera sinfonica è la più complessa come concezione e come combinazione strumentale, sia perchè la sua esecuzione è rarissima essendo stata eseguita a Trieste una sola volta in questi ultimi vent'anni. Quanto alle *Variazioni sinfoniche* di Cesare Franck, mai eseguite a Trieste, la curiosità è rivolta non soltanto all'opera musicale, che è tra le maggiori di questo autore, ma anche alla collaboratrice al pianoforte, signorina Laura Ferian, allieva del pianista Angelo Kessissoglù, artista di vivo temperamento interpretativo e di robuste qualità pianistiche, già premiata al Congresso internazionale pianistico di Vienna e in varie rassegne italiane. L'esecuzione della «Sinfonia N. 92» di Haydn, può essere considerata anche come novità giacchè della nuova generazione musicale, nessuno ricorda di aver ascoltata altra esecuzione. Concluderà il concerto il preludio dell'opera «I maestri cantori di Norimberga». Il bellissimo programma, elaborato dal maestro Toffolo rivela l'elevatezza dei suoi intendimenti e mostrerà ancora una volta le sue qualità di concertatore e direttore.

Filodrammatico. Oggi ripresa degli spettacoli di cinema-varietà. Sulla scena la Compagnia Cecchelin presenta lo spettacolo in 13 quadri con argomenti di attualità: «Trieste in veste de guera», interpreti Cecchelin, De Rosè, Lilia Carini, Marcella Marcelli, Luigi Tasca, Silvia Balbi, Carlo Carli e Balletto Triestino.

Radio Litorale Adriatico

M. 263.2 (Kc/s 1140) - Stazione I. Ore 6: musica allegra in collegamento con la Germania; 6.45: musica mattutina; 7.30: segnale orario, giornale radio e lettura programmi; 7.45: musica mattutina; 8.30: chiusura.

Ore 11: trasmissione grigioverde (per le FF. AA. italiane); 11.15: marce; 11.30: complesso di fisarmoniche diretto da Saverio Zacutti; 12: programma in collegamento con le altre stazioni italiane; 13: segnale orario, giornale radio e lettura programmi; 13.15: «Musiche allegre per i lavoratori»; 14: giornale radio in lingua tedesca; 14.15: programma in collegamento con la Germania; 15: chiusura.

Ore 16: trasmissione per le FF. AA. germaniche (banda Speer); 17: giornale radio in lingua tedesca e italiana e lettura programmi; 17.20: concerto pomeridiano; 18: chiusura.

Ore 18.30: giornale radio in lingua sloveno-croata; 19.30: vecchie canzoni; 20: giornale radio in lingua tedesca e italiana; 20.30: piccolo complesso a plettro diretto dal m.o Dussoni; 21: musica da camera: violoncellista Marcello Viezzoli, accompagnato al pianoforte dal m.o Bruno Degrassi; 21.30: vagabondaggio musicale (piccola orchestra della R. L. A., diretta dal m.o Cergoli); 22: giornale radio in lingua tedesca e italiana; 22.30: musica allegra (in collegamento con la Germania); 24: chiusura.

RODOLFO MAUCCI
Direttore responsabile
Società Editrice del «Piccolo»
Stampato presso lo
Stabilimento Tipografico Triestino

AVVISI COLLETTIVI

Offerte di personale di servizio
Privati: cent. 60 la parola. Min. L. 6.— Interm.: L. 1.— la par. Min L. 10.— A

DONNA brava cucinare, altri lavori, offresi. Viale XX Settembre 1, portiere.
PRESTASERVIZI giovane offresi persona sola per pomeriggio contro cena ed alloggio. Offerte Cassetta 19874 A, U.P.I.

Richieste personale di servizio
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— B

AGENZIA Stefanelli. Cavana 13 cerca signore, signorine, cameriere, domestiche, prestaservizi 21346 B
BAMBINAIA, cuoca, cameriera, domestiche, ragazze, prestaservizi, cercansi. Zeidler, Machiavelli 7. 76283 B
CUOCA per trattoria cercasi, buon trattamento. Indirizzo al Piccolo. 76325 B
DOMESTICA, capace, presenza, ottimo trattamento e vitto, cercasi subito. Telefonare 25-274 o presentarsi via S. Lazzaro 19. Tenze. 76398 B
DOMESTICA giovane tutto fare, per piccola famiglia, alto mensile, rifugio in casa. Via Catullo 24, porta 13. 59480 B
DOMESTICA tutto fare, trattamento famigliare, ottimo mensile, cercano coniugi. Presentarsi Rittmeyer 7. 59464 B
DOMESTICHE tutto fare, ragazza per sposi, prestaservizi pomeriggio mattina, buonissimi stipendi, cercansi. Battisti 9-I.
DONNA civile, fidata, governo piccola casa due persone, trattamento famigliare, paga ottima, rifugio vicinissimo casa, cercasi. Presentarsi 9.30-12, 17.30-19, Magno, Machiavelli 10, magazzino. 76264 B
DONNA 2-3 pomeriggi per settimana cercasi. Indirizzo Piccolo. 59382 B
PRESTASERVIZI ore mattina, ottimo stipendio, piccola famiglia, urgente. Via Fabio Severo 45, quarto, sinistra. 76285 B
RAGAZZA stabile per villa, verso buon trattamento e condizioni, cercasi. Strada di Basovizza 28, Opicina, tel. 21986.
RAGAZZA per lavori di trattoria cercasi. Ristor. Posta, via G. Galatti 18, Trieste.

Domande d'impiego e di lavoro
Privati: cent. 60 la parola. Min. L. 6.— Interm.: L. 1.— la par. Min L. 10.— C

INGEGNERE industriale meccanico offresi secondo impiego stabilimento meccanico preferibilmente aeronautico Venezia Giulia o Veneto. Scrivere Cassetta 8201 A U.P.I., Fiume. 2639 C
INFERMIERA diplomata giovane bella presenza, offresi per ambulatorio o assistenza ammalati. Scrivere Cassetta 19864 C, U.P.I. 19864 C
RAGIONIERE distinto, lunga pratica commerciale, amministrativa, affarista energico organizzatore, offresi. Cassetta 19861 C, U.P.I. 19861 C
SIGNORINA media età, diplomata, offresi per intrattenere bambini mezza giornata ed istruire prime elementari. Offerte Cassetta 19891 C. U.P.I. 19891 C
STENODATTILOGRAFA provetta cognizioni tedesco, offresi. Cassetta 19767 C, U.P.I.
STENODATTILOGRAFA in cantiere cerca prontamente posto meno pericoloso, in ditta privata. Cassetta 19893 C, U.P.I.
39-ENNE ottime referenze, offresi mansioni fiducia, lavoro casalingo, altro. Dettagliare Cassetta 19853 C, U.P.I. 19853 C

Artigianato (Lavoro domicilio)
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— CC

APPARECCHIATURE, attrezzature, specialmente per fabbricazione articoli in serie, progettansi su richiesta. Cassetta 19607 CC, U.P.I. 19607 CC

DISEGNI industriali vari, progetti completi secondo schizzi o indicazioni, elaboransi accuratamente. Cassetta 19607 CC, U.P.I. 19607 CC

Offerte di impiego e di lavoro
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— D

APPRENDISTA sarta cercasi. Negozio via Mazzini 49. 59674 D
AUTISTA pratico anche di gassogeno, volonteroso, con referenze, cercasi. Cassetta 19884 D, U.P.I. 19884 D
CONTADINO o giardiniere provetto, con moglie, soli, se capacissimo e con referenze cercasi verso alloggio e buon mensile. Offerte Cassetta 19884 D, U.P.I.
DATTILOGRAFA 18-25-enne sveglia, intraprendente, assolte commerciali, per posto quasi indipendente, massima fiducia, cercasi. Offerte Cassetta 19890 D. U.P.I.
DATTILOGRAFA contabile preferibilmente conoscenza lingua tedesca, assumerebbe impresa costruzioni. Presentarsi via San Spiridione 12. 76226 D
GARZONA e ragazza puntogiorno macchina cercansi, buona paga. Mermoglia, Nizza 3. 76305 D
GIOVANI fattorini ciclisti, per distribuzione cercansi. Presentarsi via S. Pellico 10. 1000 D
GIOVANOTTO sveglio per apprendista magazziniere cercasi. Offerte Cassetta 19884 D, U.P.I. 19884 D
IMPIEGATA pratica ufficio cercasi. Ghega 1, Cimadori. 112233 D
INTERNISTA giovane seria, cercasi. Rivolgersi Caffè Sanità, via Orologio n. 6. 76252 D
MANICURE capacissima, cerca Salone Peroutka. Corso E. Muti 21. 76246 D
MEZZA lavorante sarta donna cercasi subito. Pascoli 46, presso Bacci. 112233 D
MEZZA lavorante pellicciaia, cercasi. Presentarsi lunedì 9-11, corso Garibaldi 6, secondo, sinistra, Cossutta. 76262 D
PARRUCCHIERA, mezza lavorante e garzor cercansi. Via Luigi Galvani 5
RAGAZZA per caffè, buon settimanale, cercasi. Rivolgersi Trenta Ottobre 5-III, porta 10. 76261 D
RAGAZZA 18-20 anni, mansioni fattorino, cerca Udifa, via Rossini 4. 76275 D
RAGAZZE principianti per lavori facili, ben retribuite, assume Genel, piazza Sansovino 1. 59196 D
RAGAZZI due per panetteria. Via G. Pasoli 8. 76233 D
RIMAGLIATRICI, cerco urgente, alta paga, con documenti. Dell'Orto, via Torrebianca 37 A. 76225 D

Richieste di camere e pensioni
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— E

ALLOGGIO cambio sorveglianza casa cerca signora sfollata, giovane. Cassetta 19869 E, U.P.I. 19869 E
CAMERA vuota cerca signora, assente tutto il giorno, pagando bene. Ugo Foscolo 5, rivendita ghiaccio. 59666
CAMERA mobiliata, indipendente, uso cucina, paraggi Ospedale-Regina Elena, cerca impiegata. Cassetta 19868 E. U.P.I.
CAMERA mobiliata o matrimoniale centrale, cercano due amici. Cassetta 19868 E, U.P.I. 19868 E
CAMERA mobiliata con comodo cucina cercano sposi. Cassetta 19697 E, U.P.I.
CAMERA mobiliata o vuota, possibilmente paraggi viale XX Settembre, piazza Perugino, entrata indipendente, cercasi. Cassetta 19871 E. U.P.I. 19871 E
MATRIMONIALE o vuota, paraggi Goldoni, Battisti, Commerciale, massimo 500, cercasi subito. Offerte Cassetta 19831 E, U.P.I. 19831 E
MOBILIATA bellissima, uso bagno, cerca signore solo distintissimo. Telef. 26978.
STANZA (una o due) vuota o semimobiliata, indispensabile telefono, uso ufficio, cercasi centro. Offerte Cassetta 19800 E, U.P.I. 19800 E
STANZE, quartiere, cercano distinti, cauzione; altre vuote, cercansi. Nessuna spesa portatore. Palma, Goldoni 8, primo.
STANZE 2 con comodo cucina cercansi urgenza. Indirizzare offerte Cassetta 19851 E, U.P.I. 19851 E

Offerte di camere e pensioni
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— F

MATRIMONIALE lussuosa, bagno, telefono, affittasi distintissimi. Offerte con referenze e prezzo Cassetta 19892 F, U.P.I.

Istruzione
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— G

ABILITATI preparano esami lingue matematica, disegno, scienze. Tigor 14-IV.
ALL'ISTITUTO linguistico italiano impare rete rapidamente le lingue estere. Annesso ufficio traduzioni. Preparazione esami. Aperto anche stagione estiva. Piazza Ponterosso telefono 8121 157 G
ALL'ISTITUTO scolastico «Italia», piazza Impero 16, tel. 94163, sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi: maturità classica scientifica; abilitazione magistrale, I e II biennio ragioneria, geometra, maestre d'asilo. Ammissione superiori, avviamento commerciale e lavoro. Doposcuola. Lezioni particolari. Vi provvederà il noto Corpo insegnante specializzato. Corsi diurni, pomeridiani e serali. Inizio prossimo. 984 G
CROATOSERBO, spagnolo, tedesco, francese, portoghese, eccetera: rapidamente. Traduzioni. Giulia 41, quarto, porta mezzo. 76253 G
DATTILOGRAFIA: corso mensile impeto: 80 Macchine moderne perfette Istituto cultura commerciale. Squadristi 1
DATTILOGRAFIA: prima scuola autorizzata 1.50 lezion. Stenografia Gatter 12
DATTILOGRAFIA in un mese, corso acceleratissimo. Scuola Enenkel, Battisti 22.
INGLESE, tedesco, francese, metodo speciale accelerato. Preparazione esami. Corrispondenza commerciale Rossini 14
PROFESSORE scuola statale impartisce lezioni, con preparazione rapida italiano, latino, francese, ammissione superiori. Scrivere: Prof. Barzellini, Istituto «Volta», Trieste. 76260 G
SIGNORINA insegnante specialista I e II elementare impartisce lezioni. Offerte Cassetta 19891 G, U.P.I. 19891 G

Oggetti rinvenuti o smarriti
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— H

BORSA pelle marrone con mazzo di carte da ramino, smarrita venerdì 15, verso le ore 12.30 sulle botti del molo Venezia, pregasi onesto rinvenitore riportarla via dell'Istria, famiglia Bari. Lauta mancia. 76234 H
BORSETTA contenente importo 1600 non mio, smarrita 18 corr. tram n. 1. Pregasi onesto rinvenitore riportare, generosa mancia. Indirizzo Piccolo. 76221 H
BRACCIALETTO metallo similoro, smarrito ingresso teatro Rossetti. Mancia riportandolo Marchi, S. Lazzaro 20. 76241 H
CANE color nocciola, risponde nome Dik, naso anormale (2 narici). Pregasi portare verso mancia Romano, Fontanone 23, appure telefonare 47-20. 76254 H
LA signorina rimasta ferita il 14 corr. presso il «Piccolo», prega la persona che rinvenne la sua borsetta bianca con documenti, recapitarla al giornale trattenendosi denaro. 76272 H
LIBRO marrone grandezza media contenente tessere vestiario di cui una Ricobaldi di Manarola (Spezia), e un importo denaro circa lire 4500, smarrito il giorno 5 settembre farmacia Gmeiner via Giulia-Galilei-Torricelli-Fabio Severo 107. Trattandosi denaro appartenente donna sola bisognosa, pregasi rinvenitore riportarlo al 107 via F. Severo, Valli Borsetti, verso generosa mancia. 76278 H
OROLOGIO polso donna, oro, smarrito tram 11, piazza Verdi, piazza e Passo Goldoni, tram 6 Barcola. Generosa mancia. Fontanone 22, appalto. 59667 H
OROLOGIO polso, caro ricordo, smarrito domenica 17 tram 2. Generosa mancia portandolo via Udine 24, maglieria.
OROLOGIO polso Levrette smarrì povera impiegata tratto mercato centrale ortofrutticolo, capolinea 3 Campo Marzio, eventualmente vettura tranviaria. Mancia riportandolo Fratelli di Lenardo, Rossini 14. 76265 H
PORTAFOGLIO contenente importanti documenti 700 lire. Rinvenitore scongiurato depositare portafoglio documenti cassetta lettere Orologio 6, trattenendosi denaro.
QUELLA donna che rinvenne borsetta blu pelle, contenente 5600 lire, documenti, lettere, sul banco della stazione autocorriere sabato pomeriggio, è pregata riportarla, verso mancia, Piazza Caduti Fascisti 2, portiere. 76244 H
SCARPA bianca donna, smarrita via Pindemonte. Mancia riportandola Ginnastica 23, Gallina. 12345 H
SCARPETTA marron bambina, smarrita sabato mattina tratto via Udine-via Carducci. Pregasi rinvenitore portare Largo Santorio Santorio 2, portinaia. 76251 H

Offerte appart. botteghe magaz.
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— I

AGENZIA Stefanelli. Cavana 13, quartieri scambi, stanze vuote, mobili affittansi.
APPARTAMENTO camera, cucina, bagno non installato, poggiuolo, paraggi ospedale militare, scambierei con più grande. Cassetta 19862 I, U.P.I. 19862 I
CASETTA solo per uso ufficio o deposito mobili od archivio affittasi a Poggioreale. Cassetta 19886 I, U.P.I. 19886 I
QUARTIERE 3 stanze stanzetta conforto, I piano, scambio con eguale o piani superiori. Offerte Cassetta 19878 I, U.P.I.
QUARTIERE bellissimo 2 stanze stanzino giardinetto cantina, ecc., scambiasi più piccolo, Goldoni 9-I. 59571 I

Richieste appart. bott. e magaz.
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— L

ALLOGGETTO 2 stanze e conforto, mobiliato, semimobiliato o vuoto, od eventualmente 2 stanze con comodo cucina cercasi per subito, stabile. Cassetta 19826 L, U.P.I. 19826 L
APPARTAMENTINO mobiliato stanza, cucina, oppure stanza, uso cucina, presso signora sola o piccola famiglia, cerca signora con figlio tredicenne. Disposta versare cauzione o mensilità anticipate. Indirizzo al Piccolo. 76 229 L
APPARTAMENTO mobiliato compero. Indirizzare offerte dettagliate Cassetta 19835 L, U.P.I. 19835 L
APPARTAMENTO 2-3 stanze, con cucina, accessori, mobiliato o vuoto, cercasi, possibilmente centro. Indirizzare offerte Cassetta 19851 L, U.P.I. 19851 L
QUARTIERE 4-5 stanze, mobiliato, rileverebbesi. Crispi 60, porta 6. 76319 L
QUARTIERINO mobiliato cerca distinta signora con figlia. Buone referenze. Offerte Cassetta 19829 L, U.P.I. 19329 L

Vendite d'occasione
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— M

BANCHI da falegname, smontabili, in legno faggio evaporato e acero, lunghezza 2 metri, vendonsi. Via Piccardi 66, telefono 90796. 76249 M
BANCO ninsaggio calzature vendesi, contanone 19-B 75962 M
BANCO con marmo e diversi pezzi legname vendonsi; cedesi buona licenza frutta verdure. Indirizzo Piccolo. 76271 M
BIANCHERIA letto e tavola puro lino, vendesi. Via Udine 12-III, p. 18. 76240 M
BORSA pelle viaggio, donna, marron bellissima; cappotto donna, scuro; coltrinaggi filo, vend. Periz, Slataper 20. 76255 M
CALZONI equitazione, donna, stona antegueria, nuovi, vendonsi. Giulia 22 p. 16.
CAPPOTTO uomo statura media, vendesi. Silli, via Vidali 9, secondo, sin. 59387 M
CAPPOTTO, soprabito uomo, grigi; vestito uomo, scuro; gonnagiacca donna, blu, lana, nuovo, vendonsi. Perz, Slataper 20. 76256 M
CAPPOTTO nero, giaccagonna due, grigio e bleu, tutto pura lana, statura bassa, vendonsi. Visitare 9-14. Alfieri 4, porta 4. 76230 M
CAPRA giovane da vendere. Vicolo Castagnetto n. 128. 76239 M
CARROZZELLA sport gemellare. Via Marconi 26-V. 76204 M
CARROZZELLA Phoenix seminuova vendesi mattinata. Biasoletto 2 (S. Luigi), Negrini. 76247 M
CARROZZELLA fonda 1110, carrozzella sport 800. Pasquale Revoltella 24, orologiaio. 76324 M
CARROZZELLA fonda molleggiata, materassino crine, copertina, vendonsi. Via Fabio Severo 105, II, porta 9. 76306 M
CARROZZELLA sport, bagnetto, quadrato passeggio, cappottini bimbo 1 anno, vendonsi. Piccardi 51-I, sinistra. 76304 M
CARROZZELLA fonda, carrozzella sport, moderne, divano riposo. XX Settembre 60, Mosetti. 76320 M
CASSAFORTE pesante formato medio, acquistasi o scambiasi con registratore Cassa Nazional. Rivolgersi «Paradiso della Seta», Piazza Impero 14. 76235 M
CASSAFORTE grande originale Wertheim, vendesi. Negozio Cesca, S. Sebastiano 3. 7623 M
CASSAFORTE grande originale Wertheim vendesi. Negozio Cesca, via San Sebastiano 3. 19357 M
CASSE vuote, vendonsi. Negozio Cesca, via San Sebastiano 3. 76236 M
COPERTE imbottite 2 ottimo stato, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 76310 M
COPERTORE giallo damasco due piazze vendesi. Presentarsi dalle 9 alle 12 via Pietà 3-I. 76316 M
CUCINA economica Phatent n. 3 vendesi occasione. Bosco 12, magazzino.
DIVISA finissima, vende occasione privato. Via Ghega 1, quinto. 76242 M
FISARMONICA Galanti con busta. 24 bassi, vendesi. Ghirlandaio 40, Fragacomo. 76257 M
FOCOLAIO gas, con forno, vendesi. Tor San Piero 3 (angolo viale). 59692 M
FONOGRAMMA Pathé valigia, dischi, vendesi. Papiniano 1 (S. Giacomo), ore 10-16. 76228 M
FOTOGRAFICA Tenax 1:3.5, altra Ikonta 4.5 per 6. Visitare ore 9-11 Bar Mignon, Cavana 5. 76259 M
GIACCA ragazzo 15 anni, blu, lana, vendesi, altra donna noce statura media lana vendo occasione. Via dell'Istria 82.
IMPERMEABILE, scarpe cuoio 41 uomo, gonna-giacca, asciugamani, canovacci. Slataper 1-II, Dell'Osto. 59365 M
IMPERMEABILE occasione e scarpe sci vendonsi. Gatteri 12-II, porta 11. 59663 M
LANA materassi, tuta uomo grande, vendonsi. Manna 14, porta 10. 76287 M
LENZUOLA una-due piazze, tovaglia lino, altre uso, vendonsi, scambiansi con qualsiasi altro genere. Ginnastica 43-V, p. 35.
LENZUOLA 3 due piazze nuove vendonsi occasionissima. Machiavelli 13-II int. 23.
LENZUOLA asciugamani coperte lana vendonsi occasione. Crispi 12-III. 59669 M
MACCHINA Singer rientrante, sarto, punto giorno. Riparazioni, scambi. Slataper 16. 76151 M
MACCHINA scrivere «Adler», vendo prezzo d'occasione. Vidulich, via Giuseppe Vidali 14. 76227 M
MACCHINA cucire vendesi, dalle 9-11 e 17-19, Madonnina 30-I, in corte. 59686 M
MACCHINA da scrivere portatile Olivetti vendesi d'occasione. Toti 19, interno.
MACCHINA scrivere Olivetti portatile vendesi occasione. Ind. Piccolo. 76314 M
MACCHINA scrivere Underwood portatile perfetta vendesi. S. Lazzaro 19-II, Pravisani. 76298 M
MACCHINA da scrivere Olivetti modello 40 vendesi. Via Istria 24, secondo, destra.
MACCHINA scrivere americana portatile vendesi. Portineria via S. Nicolò 29.
MACCHINA da scrivere portatile Underwood ottimo stato vendesi. Via Miramare 29-IV, destra, pomeriggio. 76263 M
MACCHINA Singer nuova spola rotonda rientrante, ricamo, vendesi. S. Marco 17, secondo, destra. 76277 M
OROLOGIO oro, cassa doppia, tasca, vendesi. Foscolo 40, portiere. 59678 M
PARCHETTI quercia correnti tipo rustico, mq. 24, quasi nuovi, vendonsi. Telefonare 21086. 76284 M
PELLICCIA nera, chiara agnello, bellissime, occasionissime. Ginnastica 21, secondo, sinistra. 76238 M
PELLICCIA giacca e gonna vendo occasione. Crispi 12-III. 59680 M
PELLICCIA talpa nuova vendesi. Via Murat 2-II, porta 9, dalle ore 10 alle 12.
PELLICCIA grigia bellissima nuova vendesi. Manzoni 20-II, Mosetti. 76291 M
RADIO marca, valvole rosse, trionda, moderna, quasi nuova, vendesi prezzo buono. Francesco Cappello 3, porta 3.
RADIO bellissima, tre onde, scala parlante grande, vendo, udibile ore 13-15. Piazza Vico 9, porta 10. 19882 M
RADIO plurionda modello piccolo lussuoso, seminuova, occasione. Boccaccio 7-IV, destra. 59269 M
RADIO Phonola 5 valvole vendesi. Visitare ore 9-13, via Fonderia 4, I piano.
RADIO 5 valvole, 2 onde, vendesi prontamente. Settefontane 12, calzoleria.
RADIO marca, plurionda, modello piccolo, vendesi. Diaz 5-III, destra. 76297 M
RADIO 5 valvole, 3 onde, vendesi Petronio 20, secondo. 76245 M
RADIO Magnadine 5 valvole, 4 onde, moderna, bellissima, vende in giornata sfollato. Istria 24, porta 3. 76219 M
RADIORIPARAZIONI accurate, lavoratorio radiotecnico autorizzato Stanci. Gatteri 45, tel. 93497 61279 M
SCARPE ragazzo 37, uomo 43, bollitore gas, vendo. Brunner 8, mezzanino, destra. 76223 M
TAGLIO camicia uomo vendesi, 9-13. Alfieri 4, porta 4. 75623 M
TAPPETO persiano, altri due lana, vendonsi. Reni 2, porta 11. 76301 M
VESTITO ragazzetto 12-13 anni, ottimo stato, scambio scarpe uomo numero 40 Godini, Rolano 1. 76257 M
VESTITO nuovo, misura normale, taglio moderno, stivaloni tutto cuoio, scarpe donna, vendonsi occasione. Torrebianca 24
VESTITO uomo, scarpe 44, cappotto, vendonsi. Toti 12-II, Defeo. 59675 M
VESTITO seta bianco-nero, modello viennese, misura grande, nuovo, con scarpe camoscio, vendonsi. Gatteri 44, porta 7.
VESTITO lana marron nuovissimo statura media vendesi. Presentarsi dalle 9 alle 12, via Pietà 3-I. 76315 M
VOLPI (coppia) canadesi, rosse; pelliccia gatto, altre diverse; paltoncini bambino. Dell'Orto, via Torrebianca 37 A. Occasioni. 76224 M

Acquisti d'occasione
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— N

BINOCOLI prismatici, qualsiasi tipo, compero. Settefontane 10, primo, d. 58919 N
BINOCOLO prismatico e macchina fotografica, cercasi d'occasione. Telefonare 68-94.
BOTTIGLIE fiaschi damigiane ogni quantità quantità acquistansi, prezzi massimi. Fasceli (Istituto) 22 16636 N
CARROZZELLA sport gemellare cercasi. Via Marconi 26-V. 76204 N
CUCCIOLO maschio terrier inglese oppure bassotto acquisto. Scala Belvedere 4, porta 13. 59624 N
GRAMMOFONI valigia qualunque tipo, anche guasti, e dischi, acquistansi Media 22, porta 8. 76046 N
GRAMMOFONI valigia acquisto pagando prezzi massimi. Corso Garibaldi 8 Rossoni. 59494 N
LENZUOLA, biancheria in genere, compero. Ginnastica 43, quinto, porta 35.
RADIO di marca, acquisterei privatamente. Prego telefonare 8836. 76220 N
VASCA bagno o bagno completo compero. Bosco 12, magazzino. 50647 N

Mobili e pianoforti
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— NN

CAMERA letto per una persona, vendesi. Del Ben, T. Luciani 12-III 59291 NN
CAMERA letto e sala pranzo nuove, belle, moderne, abbisognandovi rivolgersi Romagna 4, secondo, 16-18. 75854 NN
CASSONI, bauli, lettino bambino completo, grammofono mobile, valigie, altro vario, vendonsi. Udine 29, pianoterra, sinistra. 76139 NN
CUCINA nuova, moderna, con marmi, vendesi, esclusi rivenditori. Fabio Severo 113, Moro 59364 NN
CUCINA modello adatta sposi massiccia vendesi Sterneto 4 porta 7 500 NN
LETTO ottone bambini tredici anni, buon stato. Indirizzo Piccolo. 76222 NN
MATRIMONIALE legno noce, quasi nuova, spigoli rotondi, armadi quattro porte, toilette con grande specchio cristallo vendonsi occasione causa trasferimento. Indirizzo Piccolo. 76243 NN
PIANINO cedo noleggio. Tel. 4055. 76218 NN
SCRIVANIA, armadio, armadietto uso ufficio, 4 sedie, tavolino e macchina scrivere, cercansi. Offerte Cassetta 19800 NN, U.P.I. 19800 NN
STANZA matrimoniale e pranzo vendonsi. Telefono 8891, da visitare vicolo Castagneto 53, ore 14-17. 59274 NN

Avvisi d'indole commerciale
L. 1.— la parola Minimo L. 10.— O

GROSSISTA compera penne stilografiche. Indicare tipo e prezzi. Offerte Cassetta 19880 O, U.P.I. 19880 O

Rappresentanti, piazzisti, viaggiatori
L. 1.— la parola Minimo L. 10.—

RAPPRESENTANTI provincie Fiume rizia, Pola, Udine, vengono ricercati prodotti vari introdotti, alta provvigione. Ditta Fucich, Trieste, Piccardi 57.
VIAGGIATORI disposti viaggiare provincie Repubblica italiana, cercasi alta provvigione. Ditta Fucich, Trieste, Piccardi 57 5895

Auto - Biciclette - Sport
L. 1.— la parola Minimo L. 10.—

CAMIONCINO 509 portata ql. 4 efficienza, vendesi. Rapicio 4, autorimessa.
DISCHI (ruote) di Aprilia o Augusta Fiat 1100 comperansi. Telefonare al 4
FODERE interne per Lancia Ardea donsi. Indirizzo al Piccolo. 76280
GOMME speciali per tricicli, furgoni biciclette, portapacchi, vendonsi. Telefonare 90-529. 5969
GOMME semipneumatiche tipo Ceirano 3-Ro adatte per autocarri rimorchi e rimorchi agricoli, differenziale con carrello, sta Ford, cerchi 32/6, 34/7, 38/9, vendo. Telefonare 47-01. 76281

Capitali - Società - Cess. aziende
L. 8.— la parola Minimo L. 80.—

CINEMATOGRAFO bella posizione, attrezzato, ottimo affare, occasionissimo, vendesi. Meneguzzi, Caffè Friuli. 7631
INDUSTRIA a Trieste o provincia cercasi od associasi. Cass. 19885 R U.P.I.
INGEGNERE costruttore edile associerebbesi amministrazione stabili. Cassetta 19873 R. U.P.I. 19873
LIBRERIA o azienda editoriale rilevo. Telefonare 65-34. 76307
NEGOZIO foto-radio vendesi, con merce. Cassetta 19881 R, U.P.I. 19881

Case, ville e terreni
L. 8.— la parola Minimo L. 80.—

FONDO 500 mq. per villa, città, dominante. Cassetta 19866 S, U.P.I. 19866
TERRENO per costruzione, oltre mq., situato centro città provincia, presentemente coltivato, vendesi. Informazioni vicolo Osp. Militare 11, Aldo Pre

Matrimoniali
L. 8.— la parola Minimo L. 80.—

IMPIEGATO 22-enne, bella presenza, lazionerebbe signorina 17-20-enne, onesta massima serietà, scopo matrimonio. Cassetta 19812 U, U.P.I. 19812

Diversi
L. 8.— la parola Minimo L. 80.—

AUTOTRASPORTI per città e fuori, cettansi. Telefonare 65-34. 59432
CHIROMANTE diplomato riceve ore 15-19 Gatteri 45 porta 10 100
CHIROMANTE finalii lettura scientifica della mano Riceve Ginnastica 1 tel 94
CHIROMANZIA scientifica Zanolla scolo 39 ore 14-20 telef 73-00 100
CHIROMANTE diplomato Helios esegue oroscopi. Genova 11-IV, orario 13
RECANDOMI a Milano e ritorno, assumo incarichi di fiducia. Mazzini 47, Mazzini, dalle 10-11, e 15-16. Tel. 93

La pubblicazione di una parte degli avvisi collettivi è stata rimandata, per esigenze di spazio, ad una prossima edizione.

COMUNICATI

GISELLA e PRIMO CATTARUZZA annunciano la nascita del loro primogenito

GIORGETTO

14 settembre 1944.

IL PRETORE DI UDINE

in data 31 luglio 1944 ha pronunciato il seguente decreto contro FILOMENA MESAGLIO di Bernardino, di anni 34, nata e residente in Ceresetto di Martignacco, imputata dei reati di cui agli art. 516 cp. e 2316 lett. a) e b) Regol. 9 maggio 1929 n. 994 puniti dall'art. 358 R. D. 27 marzo 1936 n. 5265 per avere il giorno 12 giugno 1944 in Ceresetto posto in vendita latte alimentare scremato.

omissis

Condanna la suddetta alla pena di L. 500 di multa e lire 300 di ammenda ed ordina la pubblicazione del decreto per estratto nel giornale «Il Piccolo».

Per estratto conforme all'originale.

Il Canc. f.to rag. R. De Ecclesiis

Dichiarazione di morte presunta

Il Tribunale di Fiume con sentenza dd. 17 maggio 1944-XXII ha dichiarato la morte presunta di MICHELE SERSICH fu Matteo da Fiume.

Proc. dott. ANGELO SCOZZARRO

Il Tribunale di Gorizia con sentenza n. 648 dd. 12-9-1944 ha ordinata la morte presunta di MEDEOT Antonio fu Giuseppe e fu Maria Grion al 31-12-1914.

Notaio STAFFUZZA BRUNO

LEXICON

(possibilmente piccola edizione) lingua tedesca, recente edizione, cerca privato; pagamento contanti. Offerte Cassetta 1542 Z, Unione Pubblicità.

GEOMETRA

prep. con DISPENSE, senza frequenza. Esercizi, commenti, correzioni individualmente a mezzo posta in Italia ed Estero. Prof. dott. Fernando Polacco, Trieste - Diaz 3 - Telef. 52-63.

Locali uno o due

USO UFFICIO con telefono, possibilmente libera entrata e con mobili, cerca impresa costruzioni, urgentemente. Offerte Cassetta N. 19889 Z, Unione Pubblicità.

GIOVANI RAGAZZE

per aiuto lavori leggeri e fattorine cercansi subito. Presentarsi dalle 9 alle 10 giornalmente alla «Deutsche Adria-Zeitung», Piazza Goldoni 1, stanza 28.

FATTORINI FIDATI

indifferente l'età, cercansi subito. Presentarsi giornalmente dalle 9 alle 10 alla «Deutsche Adria-Zeitung», Piazza Goldoni 1, stanza 28.

La Ditta

RICCARDO MORIN

TRIESTE

VIA S. ANASTASIO 8 - Tel. 29572

fuori orario N. 26287

Accurato servizio di

NOLEGGIO TENDONI IMPERMEABILI

nelle sue diverse misure.

Condizioni speciali per costruzioni ed abitazioni danneggiate da incursioni aeree.

Eseguisconsi pure riparazioni di Tendoni per conto terzi.

RADIO RIPARAZIONI

SOLLECITE

Via Mazzini 44 int. - Tel. 93 369

CONSULTATECI

Ieri si spegneva serenamente all'età di 85 anni, dopo una vita esemplare dedicata alla famiglia

Giovanni Di Vito

Ne dànno l'annuncio la desolata CONSORTE, i FIGLI, i FRATELLI, i NIPOTI e le congiunte famiglie FERLAN, MERLO e BESCHI.

I funerali avranno luogo oggi martedì 19 corrente, alle ore 16 partendo dalla Piazza G. B. Vico N. 6.

Si dispensa da visite di condoglianza

Impresa trasporti funebri via Zonta

Dopo brevi sofferenze spirò il 18 corr.

ERNESTO KANAUZ

Impiegato della Ditta Francesco Parisi

Ne dànno il triste annuncio a quanti lo conobbero, l'addolorata sorella VALERIA ed i parenti tutti.

I funerali del caro Estinto seguiranno oggi 19 corrente, alle ore 16, partendo dalla cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 settembre 1944.

La DITTA FRANCESCO PARISI compie il mesto ufficio di partecipare il decesso del suo benemerito e affezionato impiegato che da oltre sei lustri prestò l'opera sua nella ditta.

Il 9 corr., nel vano tentativo di salvare le sue creature, facendo scudo col proprio corpo, periva, per incursione aerea

EUFEMIA BESSI

d'anni 34

unitamente ai figlioletti

BRUNO, d'anni 8

e **LUCIA**, d'anni 5

Nel dolore che non ha conforto, dànno il triste annuncio il marito CARLO, i GENITORI, i FRATELLI, le SORELLE, la zia CATERINA RICHTER, unitamente alle famiglie PESSI (Bessich), COCIANCICH e agli altri congiunti.

Le adorate salme riposano nel cimitero di Umago.

Un ringraziamento alle Autorità, al Clero e alla cittadinanza di Umago.

Trieste-Umago, 19 settembre 1944.

Il 13 corrente cadeva vittima del dovere

ANTONIO MENNEA

La fidanzata MARIA STRIZZOLO partecipa la dolorosa perdita, a nome dei genitori, fratelli, sorelle e altri congiunti (assenti), agli amici che lo ebbero caro.

Ringrazia sentitamente tutte le Autorità locali che così grandemente vollero onorare la memoria del suo indimenticabile Estinto.

Il nostro raggio di sole, la nostra adorata

MARIA LUISA

è sparita tragicamente per sempre nella mattina del 9 settembre.

Con dolore infinito la piangono i genitori MIRO e ANDREINA SAVIO, il fratello CLAUDIO, le congiunte famiglie MAURI, GIADOROU (assenti), BROGGI (assente), e la ANNA TUZZI (assente).

FRANCESCA LUIGIA ved. VALLI

spirò il giorno 18 corrente.

Ne dànno il doloroso annuncio la figlia GIORGINA BUFFOLO, il genero UMBERTO, i nipoti CLAUDIO, EGLE.

I funerali seguiranno martedì 19 corrente, alle ore 17, partendo dalla cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 18 settembre 1944.

ERRATA CORRIGE

Nella necrologia della compianta **GIUSEPPINA ved. LENARDON** leggasi: si spense il giorno 15 corr. anzichè il 10, come pubblicato.